

VI. Trinkspruch bei dem Sr. K. H. dem Prinzen Albert vom Stadtrathe und den Kommunvertretern am 13. Januar 1850 in hiesiger Weintraube gegebenen Diner, wobei Sr. K. H. ein alter silberner Trinkfrug, mit Münzen von Joh. Georg I., II., III. und IV. ausgelegt, zur Erinnerung verehrt wurde, im Namen der Wenden vorgetragen von  
Dr. Klien.

Roncčko. (Trinkspruch.)

Tam džež sso hordži Budyschin na Hori skalnej,  
Džež Schpreja k Morju nesse Zołmy ssljeborne,  
Džež Praschiza a Hromadnik stej nepowalnej,  
A Czorny-Bôh sastarsku Knejstwo mjejesche;  
Tam, džež sso Hona, Łuki smiłym Woczkom ssmjeja  
A Boža Stopa Tuk a Zołnowanje je;  
Džež modre Nebessa tam Horki, Doły kryja,  
A Woko krassne Ljessy, Haje wuhladne:

Wo Budissin sich stolz erhebt auf Felsenhöhen,  
Die Spree zum Meere silberhelle Wogen trägt:  
Wo einst der „Czorny-Boh“ als finstre Gottheit thronte,  
Der Frageberg und Schmoriz stehen unbewegt;  
Wo Flur und Au' mit mildem Auge freundlich lächeln,  
Und reicher Gottesseggen täglich niederthaut;  
Wo Berg und Thäler deckt ein lieblich blauer Himmel,  
Und Hain und Waldesgrün das Auge allwärts schaut:

Tam bydli Lud, tak pjekny, mjerny, sprawny,  
Pod sächskej Kronu, młodnej, ruczanej;  
Lud sprozniwy, po Pobožnoszi sjawny,  
A smyssliczku tak sslawnej, sradomnej.  
We Khoroji, kiž nadnim smahuje,  
Tam steji Pissmo słote, błychežate: